



## Sahtu Land and Water Board

P.O Box 1  
Fort Good Hope, NT  
X0E 0H0  
Phone: 867-598-2413  
Fax: 867-598-2325  
[www.slwb.com](http://www.slwb.com)

July 20, 2018

File : S15L8-001

Candace DeCoste  
Project Manager / Contaminants & Remediation Division  
Indigenous and Northern Affairs Canada  
Northwest Territories Region  
P.O. Box 1500 4923 – 52nd Street  
Yellowknife, NWT X1A 2R3

e-mail: [candace.decoste@canada.ca](mailto:candace.decoste@canada.ca)

Dear Ms. DeCoste,

### **Great Bear Lake Sites 2016 Water Quality Monitoring Report v. 2 Plan Approved conditionally pending re-submission with minor revisions**

The Sahtu Land and Water Board (SLWB) met on July 20, 2018 to consider Indigenous and Northern Affairs Canada – Contaminant and Remediation Divisions' (INAC-CARD) 2016 Water Quality Monitoring Data Report (v.2.0) for the Great Bear Lake Sites Remediation Project (the WQMR) which was originally received on May 7, 2018 (version 2.0) to fulfill Part E, condition 1 of Licence S15L8-001.

The Board is satisfied that the WQMR as submitted has adequately addressed reviewer comments and recommendations through the review process, noting however; a few changes required to the WQMR to clarify certain areas as noted by reviewers. The Board notes that INAC has agreed to these changes and requests resubmission of the WQMR within 30 days following this issuance letter with the following revisions:

- present the objectives of the water sampling program within the preliminary sections of the report;
- clarify that comparisons of CCME AFW guidelines for metals and water quality and drinking water guidelines for radioactivity were used to highlight elevated concentrations and not to indicate in-situ risk to aquatic receptors;
- include the addition of performance targets for QA/QC parameters;
- add a table of analytes with detection limits;
- add the following reference to the list: *SENES Consultants. June 2010. 2009 Baseline Monitoring Program;*
- add discussion to clarify the nature of elevated metal concentrations;
- clarify that drinking water standards were applied as a screening tool only;
- clarify the uncertainty about the Total ammonia high in one sample, but not the duplicate;

- add discussion about the possibility of acid generation (at Northrim Mine) in terms of water sampling and whether it affects the water chemistry results through time;
- add a discussion of the RPD conditions and when applicable, as well as the number of analytes;
- add a brief discussion summarizing the general relationship between dissolved and total metal concentrations with respect to QA/QC samples

The 2016 WQMR will be considered approved, conditionally upon receipt of this information and written conformity of confirmation from Board staff. When Board staff confirm concordance with Board direction, the revised WQMR will be considered approved and posted to the public registry.

The full cooperation of INAC-CARD is anticipated and appreciated. If you have any questions or concerns please contact Bonnie Bergsma at (867) 496-2778 or email [bonnie.bergsma@slwb.com](mailto:bonnie.bergsma@slwb.com).

Respectfully,



Larry Wallace  
Chair Sahtu Land and Water Board

Copied to: Deline Distribution List